

Scan, watch and discover how to get the most out of your TV Escanee, observe y descubra como obtener el máximo de su TV http://td.pnagr.com/TC-L32X5/2/1/

Panasonic®

Model No. Número de modelo TC-L32X5

Owner's Manual 32" Class 720p LCD HDTV (31.5 inches measured diagonally)

Manual de usuario

Televisión de alta definición de 720p y clase 32" de LCD (31,5 pulgadas medidas diagonalmente)

VIEſA

For assistance (U.S.A./Puerto Rico), please call: 1-877-95-VIERA (958-4372) www.panasonic.com/help

For assistance (Canada), please call: 1-866-330-0014 concierge.panasonic.ca

Para solicitar ayuda (EE.UU./Puerto Rico), Ilame al: 1-877-95-VIERA (958-4372) www.panasonic.com/help



English

Thank you for purchasing this Panasonic product. Please read these instructions before operating your set and retain them for future reference. The images shown in this manual are for illustrative purposes only.

Español

Gracias por su decisión de comprar este producto marca Panasonic. Lea estas instrucciones antes de utilizar su televisor y guárdelas para consultarlas en el futuro. Las imágenes mostradas en este manual tienen solamente fines ilustrativos.



Este producto incorpora el siguiente software o tecnología:

(1) el software se basa en parte en el trabajo del Independent JPEG Group,

(2) el software desarrollado por el FreeType Project,

(3) software licenciado bajo la Licencia Pública General de GNU, Versión 2 (GPL v2) y/o,

(4) software de fuente abierta además del software autorizado bajo la GPL y/o LGPL

Para el software categorizado como (3) y (4), consulte los términos y condiciones de la GPL, según corresponda, en http://www. gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.html

Además, el software categorizado como (3) y (4) está registrado oficialmente por varios individuos.

Consulte el aviso sobre derechos de autor de dichos individuos en http://www.am-linux.jp/dl/DTV12UM/

El software GPL se distribuye con la esperanza de que sea útil pero sin NINGUNA GARANTÍA, incluso sin garantía implícita de MERCANTIBILIDAD o IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

Durante por lo menos tres (3) años a partir de la entrega de los productos, proporcionaremos a cualquier persona que nos contacte a la información de contacto mencionada más abajo, por un cargo no mayor al de la distribución física del código fuente, una copia legible por máquina del código fuente correspondiente cubierto por la GPL v2. Información de contacto

cdrequest@am-linux.jp

El código fuente cubierto por GPL v2 también se encuentra disponible de manera gratuita para usted y otros miembros del público a través de nuestro sitio Web.

http://www.am-linux.jp/dl/DTV12UM/

Para el software categorizado como (3) y (4), consulte los términos de la licencia que corresponde incluidos en el menú del producto "Ajuste".



HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.



El logotipo SDHC es una marca comercial de SD-3C, LLC.



"AVCHD" y el logotipo "AVCHD" son marcas de fábrica de Panasonic Corporation y Sony Corporation.



Este producto cumple con los requisitos de ENERGY STAR cuando se emplea la configuración "Uso en Hogar", una configuración con la que se logra ahorrar energía. Cualquier modificación en la configuración "Uso en Hogar" o en cualquier otra configuración predeterminada en fábrica podría resultar en un consumo de energía superior a los niveles que cumplen con los requisitos de ENERGY STAR.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la D doble son marcas comerciales de Dolby Laboratories.





Este producto está autorizado, bajo la licencia de cartera de patente AVC, para el uso personal y no comercial del usuario para (i) codificar conforme al Estándar AVC ("AVC Video") y/o (ii) decodificar el Vídeo AVC que fue codificado por un usuario ocupado en una actividad personal y no comercial y/o fue obtenido por un proveedor de vídeo autorizado para suministrar Vídeo AVC. No se otorga ninguna licencia ni está implicada para cualquier otro diferente uso. Una información adicional puede obtenerse por MPEG LA, LLC. Véase http://www.mpegla.com.

Índice

Asegúrese de leer

Precauciones para su seguridad 4

Inicio

- Accesorios/Accesorio opcional------8
- Conexiones ······11
- Identificación de los controles13
- Ajuste Inicial14

Características básicas

- Para ver la televisión ·····16
- Utilización de Reproductor de Medios20

Funciones avanzadas

• Edición y configuración de canales	··26
Títulos de entradas	··28
Cómo utilizar las funciones de los menús ··	··29
• Ajustes de la imagen ······	30
 Ajustes de audio 	31
 Ajustes de bloqueo ······ 	31
 Ajustes de TV 	32
Configuración	32

Inicio

Básico

Información de soporte

Información de soporte

- Lista de clasificaciones para el bloqueo······34
- Información técnica
- Cuidados y limpieza40
 Especificaciones41
- Preguntas frecuentes ······42

Precauciones para su seguridad







El rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de que hay piezas en el interior del producto que si las tocan las personas éstas pueden recibir una descarga eléctrica. El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la finalidad de avisar al usuario de la existencia de instrucciones de utilización y servicio importantes en el material impreso que acompaña al aparato.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, no retire la cubierta ni el panel posterior. En el interior no hay piezas que deba reparar el usuario. Solicite las reparaciones al personal de servicio calificado.

Nota para el instalador del sistema CATV

Este recordatorio se ofrece para que el instalador del sistema CATV preste atención al Artículo 820-40 de la NEC, el cual proporciona directrices para realizar una conexión a tierra apropiada y, en particular, especifica que la tierra del cable debe estar conectada al sistema de tierra del edificio, tan cerca del punto de entrada del cable como sea práctico.

Ventilación segura

Las ranuras y aberturas en el gabinete en la parte posterior o inferior se han colocado para ventilar y asegurar una operación confiable de la TV LCD y para protegerla de un sobre-calentamiento. Estas aberturas no deberán ser bloqueadas o cubiertas. Deben haber al menos 10 cm de espacio alrededor del TV. Deberá existir un espacio de por lo menos 10 cm entre estas aberturas. Las aberturas nunca deberán ser bloqueadas al poner la TV LCD sobre una cama, sofá, alfombra o superficie similar. Esta TV LCD no deberá ser colocada en una instalación pre-fabricada tal como un librero a menos que tenga una ventilación apropiada.

Medidas de seguridad importantes (Televisor)

- 1) Leer las instrucciones.
- 2) Guardar las instrucciones.
- 3) Atender todas las advertencias.
- 4) Seguir todas las instrucciones.
- 5) No hacer uso de este aparato cerca del agua.
- 6) Limpiar solo con un paño seco.
- 7) No bloquear ninguna de las aperturas de ventilación. Instale según las instrucciones del fabricante.
- No instalar cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, reguladores de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
- 9) No desechar el propósito de seguridad del enchufe polarizado o de encalladura. Un enchufe polarizado posee dos cuchillas, una más ancha que la otra. Un enchufe de encalladura posee dos cuchillas y una tercera punta de encalladura. La cuchilla ancha o la tercera punta son proporcionadas por su propia seguridad. Si el enchufe proporcionado no cabe en su salida de corriente, consulte a un eléctrico para reemplazar la salida de corriente obsoleta.
- 10) Proteger el cable de corriente de ser pisado o pellizcado, especialmente alrededor del enchufe, los receptáculos y el punto en el que salen del aparato.
- 11) Usar solo accesorios especificados por el fabricante.
- 12) Usar el aparato solo con el carro, plataforma, tripié, soporte o mesa especificado por el fabricante, o vendido con el aparato. Cuando un carro sea usado, tenga cuidado al mover dicho carro junto con el aparato para evitar lesiones por volcaduras.



- Desconectar este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a ser usado por largos periodos de tiempo.
- 14) Referir toda necesidad de servicio a personal de servicio calificado. El servicio se requiere cuando el aparato ha sido dañado en cualquier manera, como cuando el cable de corriente o el enchufe ha sido dañado, líquido ha sido derramado, objetos han caído dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a humedad o lluvia, no opera normalmente o ha caído.
- 15) Operar solamente desde el tipo de fuente de energía indicada en la etiqueta. Si usted no está seguro del tipo de abastecimiento de energía de su casa, consultar a su distribuidor o a la compañía de energia local.
- 16) Seguir todas las advertencias e instrucciones marcadas en la TV LCD.
- 17) Nunca echar objetos de ninguna clase dentro del TV LCD a través de las ranuras del gabinete ya que pueden tocar puntos de voltaje peligroso o cortar partes que pudieran ocasionar un incendio o choque eléctrico. Nunca derramar líquido de ningún tipo dentro del TV LCD.
- 18) Si una antena exterior es conectada al equipo de la televisión, asegurar que el sistema de antena sea a tierra para proporcionar protección contra subidas de voltaje y cargas de estática. En los E.U.A. la Sección 810-21 de la "National Electrical Code" proporciona información con respecto a la conexión a tierra apropiada para el mástil y la estructura de soporte, el cable principal a la unidad de descarga de la antena, el tamaño de los conductores a tierra, ubicación de la unidad de descarga a le antena, la conexión a los electrodos a tierra y requisitos para los electrodos a tierra.



- 19) Un sistema de exterior no deberá deberá ser colocado cerca de las líneas de poder ú otros circuitos de energía o luz o donde ésta pueda caer en tales líneas de poder o circuitos. Cuando se instale un sistema de antena exterior, extremar cuidados para evitar tocar tales líneas o circuitos ya que este contacto pudiese tener consecuencias fatales.
- 20) Desconectar la TV de LCD del contacto de pared, y referir a personal de servicio calificado en la condiciones siguientes:
 - a. Cuando el cable de poder o contacto esté dañado o desgastado.
 - b. Si se ha derramado líquido dentro de la TV de LCD.
 - c. Si la TV de LCD ha sido expuesta a lluvia o agua.
 - d. Si la TV de LCD no opera normalmente, siguiendo las instrucciones de operación.

Ajustar solamente aquellos controles que están cubiertos por las instrucciones de operación ya que el ajuste inapropiado de otros controles puede ocasionar daño y a menudo requerirá de mayor trabajo para un técnico especializado para restaurar la operación normal del TV de LCD.

- e. Si la TV de LCD se ha caído o el gabinete se encuentra dañado.
- f. Cuando la TV de LCD exhibe un cambio distinto en su funcionamiento esto indica que requiere de servicio.
- 21) Cuando partes de repuesto sean requeridas, asegurarse que el técnico de servicio utilice partes especificadas por el fabricante que tengan las mismas características de las partes originales. Sustitutos no autorizados pueden ocasionar un incendio, choque eléctrico ú otros ríesgos.
- 22) ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA, HUMEDAD, GOTEO O SALPICADURA. NO COLOCAR ENVASES CON LIQUIDO (FLOREROS, COPAS, COSMÉTICOS, ETC.) SOBRE EL TELEVISOR (INCLUYENDO ANAQUELES COLOCADOS ARRIBA DE ESTE, ETC.).
- 23) ADVERTENCIA: RETIRAR PIEZAS PEQUEÑAS INNECESARIAS Y OTROS OBJETOS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PEQUEÑOS. ESTOS OBJETOS PUEDEN SER TRAGADOS ACCIDENTALMENTE. TAMBIEN TENER CUIDADO AL EMPACAR MATERIALES Y HOJAS DE PLASTICO.
- 24) ADVERTENCIA: Para evitar la dispersión del fuego, mantenga velas así como otras llamas abiertas lejos de este producto en todo momento
- 25) ADVERTENCIA: No coloque el televisor en centros médicos ni institutos de salud equipados con dispositivos médicos.

Las ondas de radio que emite el televisor podrían interferir con los dispositivos médicos y provocar accidentes por mal funcionamiento.

26) ADVERTENCIA: No utilice el televisor cerca de dispositivos de control automático como puertas automáticas o alarmas de incendio.

Las ondas de radio que emite el televisor podrían interferir con los dispositivos de control automático y provocar accidentes por mal funcionamiento.

- 27) ADVERTENCIA: Mantenga el televisor a una distancia mínima de 9 pulgadas (22 cm) de un marcapasos cardíaco implantado.
- 28) AVISO: Las ondas de radio que emite el televisor podrían interferir con el funcionamiento del marcapasos. El interruptor de la alimentación de esta unidad no desconectará completamente toda la alimentación procedente de la toma de CA. Como el cable de la alimentación sirve como dispositivo de desconexión principal de la unidad, usted tendrá que desenchufarlo de la toma de CA para desconectar toda la alimentación. Por lo tanto, asegúrese de que la unidad esté instalada de forma que el cable de alimentación pueda desenchufarse fácilmente de la toma de CA cuando la unidad no se vaya a utilizar durante un periodo largo de tiempo (durante unas vacaciones, por ejemplo).
- 29) **PRECAUCIÓN:** PARA EVITAR CHOQUE ELECTRICO ÑO USAR ESTE ENCHUFE CON UN RECEPTÁCULO Ú OTRA SALIDA A MENOS QUE LAS CLAVIJAS PUEDAN SER INSERTADAS FIRMEMENTE PARA EVITAR QUE LA CLAVIJA QUEDE EXPUESTA.
- 30) PRECAUCIÓN: USAR OTRA BASE PUEDE RESULTAR INESTABLE Y CAUSAR POSIBLEMENTE ALGUN DAÑO.
- 31) **PRECAUCIÓN:** PELIGRO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA ES COLOCADA INCORRECTAMENTE. REPONER SOLAMENTE CON EL MISMO TIPO O EL EQUIVALENTE.
- 32) PRECAUCIÓN: Este televisor de LCD ha sido diseñado para ser utilizado solamente con los accesorios opcionales siguientes. La utilización con cualquier otro tipo de accesorio opcional puede causar inestabilidad que, a su vez, podría tener como resultado posibles lesiones.

(Todos los accesorios siguientes son fabricados por Panasonic Corporation)

- Soporte de montaje en pared: TY-WK3L2RW
- Asegúrese siempre de solicitar a un técnico calificado que le haga la instalación.

NOTA: Este equipo ha sido diseñado para funcionar en Norteamérica y en otros países donde el sistema de emisión y la corriente alterna (CA) sean exactamente los mismos que los de Norteamérica.

5

DECLARACIÓN DE LA FCC Y IC

Este equipo ha sido probado y ha demostrado cumplir con las limitaciones para los dispositivos digitales de la Clase B, de conformidad con el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía radioeléctrica, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que las interferencias no se produzcan en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la radio o la televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, al usuario se le recomienda intentar corregir la interferencia tomando una o más de las medidas siguientes:

- Cambie la orientación o el lugar de instalación de la antena.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente diferente de aquella a la que está conectada el receptor.
- Consulte al Centro de Servicio Panasonic o a un técnico de radio/TV con experiencia para solicitar ayuda

Aviso de la FCC: para asegurar el cumplimiento ininterrumpido, siga las instrucciones de instalación adjuntas y utilice solamente cables de interfaz blindados con núcleo de ferrita cuando conecte a un ordenador o dispositivos periféricos. Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado explicitamente por Panasonic Corp. of North America podría anular la autorización que tiene el usuario para utilizar este dispositivo.

Declaración de la FCC y de Industry Canada (IC) respecto a la exposición a la radiación:

- Este televisor está provisto de una interfase transmisora para inserción de transmisores aprobados solamente: Adaptador USB Wi-Fi Askey con identificación de FCC: H8N-WLU5150/identificación de IC:1353A-WLU5150.
- La interfase transmisora no debe ser utilizada con otros transmisores inalámbricos, a menos que sean recomendados específicamente cuando estén disponibles. Otros transmisores inalámbricos de terceros no han sido evaluados para exposición a la radiación para uso en este televisor y puede que no cumplan con los requerimientos para la exposición a la radiación de la FCC e IC.
- Este transmisor cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por la FCC e IC para un ambiente no controlado de uso móvil con una distancia mínima de 20 cm (8 pulgadas) de separación entre los transmisores y el cuerpo de la persona (excluyendo las extremidades de manos, muñecas y pies) durante los modos de operación inalámbrica.

<Solo para WiFi si es capaz de transmitir en la banda de frecuencia de 5,15 ~ 5,25 GHz.>

El uso de este producto está restringido a ambientes cerrados ya que su operación se encuentra en el rango de frecuencia de 5,15 a 5,25 GHz. La FCC y la IC requieren que este producto sea utilizado en interiores para el rango de frecuencia de 5,15 a 5,25 GHz y reducir la posible interferencia co-canal perjudicial para sistemas de Satélites Móviles. Los radares de alta potencia están asignados como usuarios primarios de bandas de 5,25 a 5,35 GHz y 5,65 a 5,85 GHz. Estas estaciones radares pueden causar interferencia y/o dañar a este producto.

Declaración de conformidad de la FCC

Modelos:	TC-L32X5
Responsable:	Panasonic Corporation of North America One Panasonic Way, Secaucus, NJ 07094
Dirección de contacto:	Panasonic Consumer Marketing Company of North America 1-877-95-VIERA (958-4372)
email:	consumerproducts@panasonic.com

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las normas de la FCC y todos los estándares RSS de IC aplicables. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no deberá causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo deberá ser aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

AVISOS DE SEGURIDAD DE LA CEA PARA NIÑOS

Las pantallas planas no siempre están montadas sobre bases adecuadas o instaladas de acuerdo con las recomendaciones del fabricante. Las pantallas planas mal colocadas en estanterías, librerías, estantes, escritorios, altavoces, baúles o muebles con ruedas pueden caer y provocar daños personales e incluso la muerte.

La industria de sistemas electrónicos para consumidores (de la cual es miembro Panasonic) trabaja por que el entretenimiento en casa sea entretenido y seguro. Siga siempre las siguientes normas de seguridad para prevenir posibles daños personales e incluso la muerte:

AJUSTES DE SEGURIDAD:

- Un mismo tamaño NO sirve para todo. Siga las recomendaciones del fabricante para garantizar una instalación y un uso seguro de la pantalla plana.
- Lea atentamente todas las instrucciones adjuntas y asegúrese de que las comprende para garantizar un uso correcto del producto.
- No permita que los niños se suban o jueguen con los muebles y los equipos de televisión.
- No coloque la pantalla plana en muebles que se puedan utilizar fácilmente como escalón, como por ejemplo una estantería.
- Recuerde que los niños se dejan llevar por las emociones al ver la tele, especialmente en una pantalla plana "más grande que el mundo". Asegúrese de instalar la pantalla en un lugar donde no se pueda empujar, volcar o golpear y caer.
- Tenga cuidado de colocar todos los cables de la pantalla plana de forma que los niños no puedan cogerlos o tirar de ellos si sienten curiosidad.

MONTAJE EN LA PARED: SI DECIDE INSTALAR LA PANTALLA PLANA EN LA PARED, TENGA PRESENTE QUE SIEMPRE DEBE:

- Utilizar un soporte recomendado por el fabricante de la pantalla y/o por un organismo independient (por ejemplo UL, CSA, ETL).
- Seguir todas las instrucciones de los fabricantes de la pantalla y el soporte de pared.
- Si no se siente capaz de instalar con seguridad la pantalla plana, póngase en contacto con su distribuidor para contratar un servicio de instalación especializado.
- Asegúrese que la pared donde se va a instalar el soporte es apropiada. Algunos soportes de pared no están diseñados para la instalación en paredes utilizando espárragos de acero o estructuras cilíndricas antiguas. En caso de dudas, póngase en contacto con un instalador profesional.
- Para instalar la pantalla se necesitan dos personas como mínimo. Las pantallas planas pueden ser muy pesadas.

Panasonic recomienda encargar la instalación en la pared a un instalador calificado. Véase la página 8.

La Academia Americana de Pediatría desalienta el uso de medios por niños menores de 2 años. Para mayor información visite www.aap.org.



Accesorios/Accesorio opcional

Accesorios

🖊 Compruebe que ha recibido todos los elementos que se indican.





Accesorio opcional Soporte de montaje en

TY-WK3L2RW

pared



El ángulo de la abrazadera de suspensión de pared se puede ajustar en una "inclinación cero (vertical)", en una "inclinación de 5 grados", en una "inclinación de 10 grados", en una "inclinación de 15 grados" y en una "inclinación de 20 grados" para este TV.

ADVERTENCIA

Póngase en contacto con su concesionario Panasonic más cercano para adquirir la ménsula de montaje en pared recomendados. Para conocer más detalles, consulte el manual de instalación de la ménsula de montaje en pared.

Parte posterior del televisor



Orificios para la instalación de soportes para montura en pared

Atornille para fijar la unidad de TV en los soportes para montura en pared (no incluidos con la unidad de TV)-



Profundidad del atornillado: Mínimo: 8,0 mm (0,32 ") Máximo: 12,0 mm (0,47 ")

- Si los clientes montan la unidad ellos mismos o si no se utiliza una ménsula de Panasonic, esto significa que ellos asumen todas las responsabilidades pertinentes. Cualquier daño resultante de no haber sido un instalador profesional el que haya montado su unidad anulará la garantía.
- Asegúrese siempre de solicitar a un técnico cualificado que realice todo el trabajo de instalación necesario. Una instalación incorrecta podría ser la causa de que el equipo cayera, causando lesiones a personas y daños en el producto.
- No monte directamente la unidad debajo de las luces del techo (proyectores, focos o luces halógenas) que producen típicamente bastante calor. De lo contrario puede que se deformen o dañen partes de la caja de plástico.
- Tome precauciones al fijar los soportes de la montura en la pared. Asegúrese siempre de que no haya cables eléctricos o tubería en la pared antes de instalar los soportes.
- Al utilizar el tipo angular para montura en pared, asegúrese de que haya suficiente espacio para conectar los cables y que estos no queden oprimidos contra la pared cuando ésta sea inclinada hacia adelante.
- Por razones de seguridad, desmonte de la pared las unidades que ya no estén siendo utilizadas.

Montaje del pedestal

- Fije firmemente con los tornillos de ensamblaje A. (4 tornillos en total)
- Apriete firmemente los tornillos.





Instalación

 Ajuste los tornillos de ensamblaje (B) (4 tornillos en total) suavemente en un comienzo, luego ajuste firmemente para fijarlos de manera segura.

Vista de la parte posterior



Cómo quitar el pedestal del TV

Asegúrese de quitar el pedestal de la siguiente manera cuando use la montura en pared o cuando vuelva a embalar la TV.

- 1. Quite los tornillos de ensamblaje (B) del TV.
- 2. Eleve el TV del pedestal.
- 3. Quite los tornillos de ensamblaje (A) de la montura.

ADVERTENCIA

No desarme ni modifique el pedestal.

• De lo contrario, la unidad podría caerse y dañarse, y también podría causar heridas a personas.

Precaución

No utilice ningún otro pedestal que no sea el que viene incluido con el TV.

De lo contrario, la unidad podría caerse y dañarse, y también podría causar heridas a personas.

No utilice el pedestal si está doblado, partido o está roto.

 Si utiliza un pedestal roto, puede dañarse todavía más y puede resultar usted dañado. Comuníquese con la tienda donde lo compró, lo antes posible.

Durante la instalación, asegúrese de apretar bien todos los tornillos.

Si no se tiene cuidado y los tornillos no están bien apretados durante el armado, la instalación no será lo suficientemente fuerte como para sostener el televisor y éste podrá caerse y dañarse, y podrá causar daños a las personas.

Cuando quite el pedestal, no lo quite de ninguna otra manera que no se el procedimiento especificado. (arriba)

De lo contrario, el TV y/o pedestal podría caerse y dañarse, y también podría causar heridas a personas.

Inicio

Instalación de las pilas del mando a distancia



Precaución

La instalación incorrecta puede causar fugas de electrolito y corrosión, lo que podría dañar el mando a distancia.

- No mezcle pilas viejas y nuevas.
- No mezcle pilas de tipos diferentes (pilas alcalinas y de manganeso, por ejemplo).
- No utilice baterías (Ni-Cd).
- No queme ni rompa las pilas.

Conexión del cable de alimentación



Inserte la clavija del cable de alimentación de CA (incluido) firmemente en su lugar.



- Cuando desconecte el cable de alimentación de CA, asegúrese de desconectar la clavija del cable de alimentación de la toma corriente primero.
- El cable de alimentación incluido es para ser usado con esta unidad solamente.

Conexiones

Paneles de conexión



Conexión de antena o cable



alimentación de CA (Conecte después de haber terminado todas las demás conexiones.)

Antena de VHF/UHF

- NTSC (National Television System Committee):
- ATSC (Advanced Television Systems Committee):
- Las normas de televisión digital incluyen la televisión de alta definición digital (HDTV), la televisión de definición estándar (SDTV), la emisión de datos, el audio multicanal de sonido envolvente y la televisión interactiva.

Cable

- Usted necesita suscribirse a un servicio de televisión por cable para poder ver sus programas.
- Puede que necesite suscribirse a un servicio de cable de alta definición (HD) para disfrutar de la programación HD. La conexión para alta definición se puede hacer empleando un cable de HDMI o de vídeo componente. (pág. 12)

Nota

- Cuando utilice una caja de cable, los equipos y cables de video externos que aparecen en este manual no vienen incluidos con el TV.
- Cuando desconecte el cable de alimentación de CA, asegúrese de desconectar la clavija del cable de alimentación de la toma corriente primero.
- Para obtener más ayuda, visítenos en: www.panasonic.com/help

www.panasonic.ca

Inicio

Conexiones del cable AV



Identificación de los controles

Controles/indicadores del televisor



Sensor del control remoto dentro de unos 7 metros enfrente del televisor

Acerca de S.S.A.C.
 pág. 30

Transmisor de mando a distancia

Identificación de los controles
 Conexiones

Inicio

Ajuste Inicial

La primera vez que aparece la pantalla de ajuste cuando se enciende el televisor por primera vez después de que el cable de alimentación de CA se inserta en un toma corriente.

Para ver TV mediante una caja de cable, receptor satelital o cualquier otro medio

Inicio

Ajuste Inicia

(1) Seleccione

(2) Aceptar

(1) Seleccione

(2) Aceptar

Pulse para salir de la pantalla de menú FXIT

Para volver a la pantalla anterior . RETURN (5

(DVD, DVR, dispositivo de juegos, etc.), pulse el botón [INPUT] y seleccione la entrada adecuada.

Nota

X

- Si apaga el TV antes de seleccionar el modo de visualización (paso 2), el "Ajuste inicial" se iniciará nuevamente la próxima vez que encienda el TV.
- Por el contrario, si apaga el TV después de seleccionar el modo de visualización (paso 2) pero no completa el "Ajuste Inicial", este procedimiento no se iniciará nuevamente la próxima vez que encienda su TV.
- Puede repetir el "Ajuste inicial" seleccionando "Regreso prefijados" en el menú "Ajuste" (pág. 33)
- Después del "Ajuste inicial", puede también cambiar el "Idioma" y "Ajuste ANT/Cable" desde el menú de "Ajuste" y "TV" respectivamente. (pág. 32)

 Acerca de los sistemas de emisión Analógico (NTSC): programación de TV tradicional Digital (ATSC):

nueva programación que le permite ver más canales con imagen y sonido de alta calidad

Para ver la televisión

Visualización de contenido de dispositivos externos

Para mayores detalles, consulte el manual del equipo conectado.

Utilización de Reproductor de Medios

Puede visualizar imágenes en movimiento y congeladas y reproducir música guardada en una memoria flash USB y una tarjeta SD.

Información y precauciones para la memoria flash USB y la tarjeta SD (pág. 37)

Ajuste de diapositivas			
① Visualice la p	antalla de "Ajuste de diapositivas"		
OPTION			
② Seleccione lo	s elementos y ajuste		
Ajuste de diapositiva Transición Tamaño de foto Intervalo Repetir reprod. Música de fondo	AS Disolver Normal S secund. No No No O		
Ajustes	Descripción del elemento		
Transición	 Seleccione el efecto de transición mostrado entre las fotos ("Ninguna" / "Disolver" / "Borrar →" / "Borrar ←" / "Borrar ↑" / "Borrar ↓" / "Cuadro entrante" / "Cuadro saliente" / "Aleatorio") "Disolver" : Se reemplaza la foto por una unidad de bloque indefinida "Borrar →" : La foto próxima se desliza por sobre el clip anterior de izquierda a derecha. "Borrar →" : La foto próxima se desliza por sobre el clip anterior de derecha a izquierda. "Borrar +" : La foto próxima se desliza por sobre el clip anterior desde abajo hacia arriba. "Borrar ↓" : La foto próxima se desliza por sobre el clip anterior desde abajo hacia arriba. "Borrar ↓" : La foto próxima se desliza por sobre el clip anterior desde abajo hacia arriba. "Borrar ↓" : La foto próxima se desliza por sobre el clip anterior desde abajo hacia arriba. "Borrar ↓" : La foto próxima se desliza por sobre el clip anterior desde abajo hacia arriba. "Borrar ↓" : La foto próxima se desliza por sobre el clip anterior desde abajo hacia arriba. "Borrar ↓" : La foto próxima se desliza por sobre el clip anterior desde abajo hacia arriba. "Borrar ↓" : La foto próxima se desliza por sobre el clip anterior desde abajo hacia arriba. "Borrar ↓" : La foto próxima se desliza por sobre el clip anterior desde abajo hacia arriba. "Borrar ↓" : La foto próxima se desliza por sobre el clip anterior desde arriba hacia abajo. "Cuadro entrante" : Una forma de caja se expande desde las cuatro esquinas hacia el centro. "Cuadro saliente" : Una forma de caja se expande desde el centro de cada cuadrante hacia las esquinas de cada cuadrante. "Aleatorio" : Cada modo de transición se realiza de manera aleatoria. 		
Tamaño de foto	e foto Selecciona el modo de visualización normal o ampliado en vista Única o Diapositivas ("Acercamiento" / "Normal") • Dependiendo del tamaño de la foto, la foto no puede ser ampliada.		
Intervalo	Establece el intervalo de cada imagen a ser mostrada en el modo Diapositiva. ("5" / "10" / "15" / "30" / "60" / "90" / "120" segundos)		
Repetir reprod.	Sí o No la función de repetición (ciclo) de Diapositivas ("No" / "Sí").		
Música de fondo	Selecciona la música de fondo durante el modo Foto ("No" / "Tipo1" / "Tipo2" / "Tipo3") • "Tipo1", "Tipo2" y "Tipo3" son los tipos de música fijos instalados en esta TV.		
 La calidad de la fe El ajuste de la fot 	oto puede disminuir dependiendo de los ajustes de la diapositiva. o puede no funcionar dependiendo de los ajustes de la diapositiva.		

Visualización de películas

Miniatura de diapositivas

Reproductor de Medios 🖠	睯 Película	Vista	a de Titulo	s/Carpetas
Trip1 Trip2 T	hp3 Trip4	Trip5	Room	Nature1
Nature2 Nature3 N	Lature4 Nature5	Nature6	2010_4	2010_7
2010 9				
Acceso SA Selección R	LIR 🕜 l TURN 📼 l	nformación Menú de opo	ciones	Tarjeta SD

Características

- Reproducir fichero ⇒ 🖷 ● Selec. contenidos → ^Y
- Selec. dispositivo +
- Cambio de aspecto =

Pantalla de reproducción de películas

Área de navegación

Bandera de películas

Tipo de dispositivo (SD/USB)

 Adelante/Atrás Hay cinco niveles de 1 a 5 (x2, x5, x30, x70, x100) disponibles.

Atrás

Parada

Los subtítulos no son compatibles en un archivo MKV.

Para mostrar/esconder la Guía y Bandera 🗭 📑

Opciones de video				
1 Visualice la pantalla de "Opciones de video" OPTION	 ② Establezca la función de repetir reproducción según su preferencia ■ Repetir reprod. ("No" / "Sí") 			
	Opciones de video			
	Repetir reprod. No I			
	Seleccione			

Formato de datos compatible para el Reproductor de Medios (tarjeta SD/memoria flash USB)

Medios	Formato compatible
Foto	Archivos JPEG (estándares DCF y EXIF) Submuestreo - 4:4:4, 4:2:2 y 4:2:0 Resolución de imagen - 8 × 8 a 30.712 × 17.272 píxeles
Vídeos	 Archivos de video SD (Video estándar SD Ver. 1.3) Los datos modificados con una PC pueden no visualizarse correctamente. Archivos compatibles Estándar AVCHD Los datos modificados con una PC pueden no visualizarse correctamente. Archivos MP4 (Decod. video H.264 Decod. audio MP3/AC-3/LPCM) Archivos MKV (Decod. video H.264 Decod. audio MP3/AC-3/LPCM)
Música	Archivos MP3 (Audio MPEG Capa 3) Archivos AAC (MPEG2-AAC / MPEG4-AAC)

Para más información de formato de datos. (pág. 37)

Visualizar música

Miniatura de música

- Reproducir fichero
- Selección de Medios ⇒ ^Y
- Selección de dispositivo

Edición y configuración de canales

Los ajustes del canal actual se pueden cambiar según sus necesidades y las condiciones de la recepción.

Busca y agrega automáticamente los canales que pueden recibirse en la memoria.

- Luego de completar el escaneo, se borrarán todos los canales guardados previamente.
- Para cancelar el proceso de escaneo
 RETURN

(5)

Programa manual

☑ : el canal permanecerá en la lista de canales

Títulos de entradas

Puede titular el terminal con el tipo de equipo al que está conectado. Esto facilita la tarea de seleccionar la entrada correcta (Seleccionar entrada → pág. 19).

También podrá saltear todo terminal no usado con esta función.

- Los títulos que establezca aparecerán en la pantalla de "Seleccionar entrada" (pág. 19).
- Si selecciona "No utilizado", no podrá seleccionar el modo.

Cómo utilizar las funciones de los menús

Varios menús permiten que realice cambios al video, audio y otros ajustes para ayudarlo a disfrutar de una experiencia de visualización de TV que mejor se adapte a sus necesidades.

🐵 OK 🔹 🔹 🗢 🔿 Volver

Imagen

Ajustes d	e la imagen 🥖	Ajuste la calidad	de image	en o foto	ografía	
Ajustes	Elemento	Descripción del e	Descripción del elemento			
Modo	Vívido	Provee un contraste habitación bien ilum	e y una nitide inada.	ez de imaç	gen realzados para ver programas en una	
	Estándar	Recomendado para iluminación atenuad	ver bajo co la.	ndiciones	normales en una habitación con	
	Cinema	Para ver películas e la del cine.	n una habita	ación oscu	ıra. Proporciona una imagen suave, como	
	Juego	Para jugar video jue	gos.			
	Usuario (Fotografico)	Personaliza cada ele La foto se visualiza	emento seg en el menú	ún sus pre JPEG.	eferencias.	
Luz de Fondo		Ajusta la luminancia	Ajusta la luminancia de la luz de fondo.			
Contraste, Brillo, Color, Tinte,		Ajusta el color, el brillo, etc. para que cada modo de imagen se ajuste a sus preferencias.			a modo de imagen se ajuste a sus	
Nitidez		 Gama de visualiza 	ciones (Contraste/	Brillo/Color/Nitidez : 0 - 100	
			1	Finte	: -50 - +50	
Temp. color	Azul/Normal/ Rojo	Selecciona una opción de color frío (azul), normal o cálido (rojo).			, normal o cálido (rojo).	
Imagen con IA	No/Sí	Controla las áreas oscuras sin afectar al nivel del negro ni al brillo de la imagen en general.				
S.S.A.C.	No/Sí	Ajusta automáticamente el brillo de la pantalla de acuerdo al estado de iluminación del ambiente.				
Reduc. de ruido	No/Sí	Reduce el ruido en el canal, comúnmente llamado efecto de nieve. Permanece en No cuando se recibe una señal intensa.				
 Algunos menús e ("Película a vídeo 	están en gris depend " estará en gris (de	liendo de la señal de shabilitado) si la señ	e entrada o al de salida	estado. a es de alt	a definición o si está mirando fotos, etc.)	
Imagen	3D Y/C Filtro	No/Sí	Minimiza e	el ruido y la	a diafonía cromática de la imagen.	
avanzada	Matriz color	SD/HD	 D Selecciona la resolución de la imagen de los dispos conectados a componentes. SD: Visión normal HD: Visión de alta definición Se utiliza con quando la señal de vídeo es 480p. 			
	Nivel obscuro	Obscuro/Claro	Seleccione Obscuro o Claro. Sólo es válido para las seña entrada externas.		o Claro. Sólo es válido para las señales de	
	MPEG NR	No/Sí	Reduce el sonido de la imagen en videos MPEG comprimido • Para solamente TV digital		e la imagen en videos MPEG comprimidos. / digital	
	Película a vídeo	No/Auto	Ajusta la ir	magen gra	bada en 24 fps para una calidad óptima.	
	Ajustes de aspecto	Formato pantalla	COMP/4: JUSTO/A H-LLENO	3/ .CERC/)	Cambie el formato (Relación de aspecto). Le permite escoger la relación de aspecto dependiendo del formato de la señal recibida. (pág. 36)	
		Tamaño de H	Tamaño 1 Tamaño 2	1/ 2	Ajustar el margen de visualización horizontal para reducir el ruido a ambos lados de una imagen. Tamaño 2: Ajustar el tamaño de la imagen en función del modo de aspecto para eliminar el ruido. (pág. 36)	
		Ajuste acercamiento	Posición Tamaño V	V/ V	Ajusta la alineación vertical y el tamaño cuando el ajuste del aspecto es "Acercamiento".	
Regreso prefijados		Restablece todos los predeterminadas en Pulse el botón [OK]	s ajustes de rábrica. para contini	e imágene: uar.	s según las configuraciones	

♪ Ajustes de	audio Ajusta	a la calidad de A	udio		
Ajustes	Elemento	Descripción del elemento			
Bajos		Aumenta o disminuy	/e la respuesta de los graves.		
Altos		Aumenta o disminuy	/e la respuesta de los agudos.		
Balance		Realza el volumen o	le los altavoces izquierdo/derecho.		
Envolvente	No/Sí	Mejora la respuesta	Mejora la respuesta de audio izquierda/derecha cuando se escucha en estéreo.		
Altavoces de TV	No/Sí	Cambia a "No" cuando se utilizan altavoces externos. No: "Envolvente" no funciona si se selecciona "No".			
Tipo SPDIF	No/PCM/Dolby Digital	SPDIF: Un formato de archivo de transferencia de audio estándar Selecciona el ajuste inicial para la señal digital de saluda de audio del terminal de DIGITAL AUDIO OUT PCM: Señal digital de salida fija para PCM. Dolby Digital: Señal digital de salida fija para Dolby Digital. • Para modo de Video o TV Digital			
Audio Entrada	Entrada HDMI 1-3	Digital/Video1/ Comp./Video2	El ajuste predeterminado para la conexión HDMI es "Digital". (Señal de entrada digital) El terminal de entrada de audio se puede seleccionar cuando está conectado el cable DVI. (Señal de entrada analógica)		
Regreso prefijados		Repone los ajustes de "Bajos", "Altos", "Balance", "Envolvente" y "Altavoces de TV" a los ajustes predeterminados en la fábrica. Pulse el botón [OK] para continuar.			

Ajustes de bloqueo Bloquea canales o programas especificados para impedir que los niños vean material censurable.

Cada vez que visualice el menú "Bloqueo" se le pedirá que introduzca su contraseña.

Ajuste/ingreso de contraseña ⇒ pág. 18

Ajuste "Usuario" en "Modo" para especificar ajustes de "Canal", "Programa" y "Entrada".

Ajustes	Elemento	Descripción del elemento		
Modo	No	Desbloquea toda la configuración de bloqueo de "Canal", "Programa" y "Entrada Bloquea todas las entradas independientemente de la configuración de bloqueo "Canal", "Programa" y "Entrada". Bloquea las entradas especificadas de "Canal", "Programa" y "Entrada".		
	Todos			
	Usuario			
Canal (Estos canales se bloquearán independientemente de la clasificación del programa.)	Canal	Selecciona una cana	al para bloquear.	
Programa (Para establecer el nivel de clasificación)	Modo	No/Sí Seleccione el estado de bloqueo de programa. La tecnología "V- permite que los programas restringidos sean bloqueados según clasificaciones de televisión. Sí: Fije cada nivel de clasificación (Clasificaciones para TV de E UU., Clasificaciones para películas de EE, UU, C.E.L.R., C.F.L.		rograma. La tecnología "V-chip" os sean bloqueados según las asificaciones para TV de EE. e EE. UU., C.E.L.R., C.F.L.R.)
	Clasificaciones para TV de EE. UU.	Clasificaciones para EE.UU.	programas de televisión de los	
	Tabla de clasificaciones de películas para los EE.UU.	Tabla de clasificacion	nes de películas para los EE.UU.	- Para más información (pág. 34-35)
	C.E.L.R.	Clasificaciones para el inglés de Canadá.		-
	C.F.L.R.	Clasificaciones para el francés de Canadá.		-
Entrada	HDMI1-3/Video1/ Comp./Video2/PC	Bloquea las entradas externas según corresponda.		
Cambio de contraseña		Cambia la clave. Intr	oduzca dos veces la nueva contra	seña de 4 dígitos.

• Este televisor ha sido diseñado para soportar el "Downloadable U.S. Region Rating System" cuando se encuentre disponible. (Sólo está disponible en los EE.UU.)

• La clasificación No es independiente de otras clasificaciones.

• Cuando bloquee un nivel de clasificación específico basado en la edad, la clasificación No y cualquier otra clasificación más restrictiva también se bloquearán.

N Ajustes de TV Sintonización, ajuste de modo de audio e idioma

Ajustes	Elemento	Descripción del elemento		
Entrada ANT	Cable/Antena			
Programa auto		- - Ver pág. 26-27 para más detalles.		
Programa manual				
MTS	Estéreo/SAP/ Mono	Selecciona el modo de audio para ver la televisión (pág. 16)		
Lenguaje del Audio	Inglés/ Español/ Français	Selecciona el idioma para los programas de TV		
Tipo de audio	Audio Principal/ Audición Disminuida/ Visión Disminuida	Ajustes de narración para usuarios con discapacidad Audición Disminuida: Activa los subtítulos cuando están disponibles en emisiones. Visión Disminuida: Activa la pista de sonido de narración cuando están disponibles en emisiones. • Para solamente TV digital		

🖌 Configurad				
Ajustes	Elemento	Descripción del elemento		
Idioma	Inglés/ Español/ Français	Selecciona el idioma	a para los menús de la pantalla.	
Fijar temporizador	Tiempo suspensión	No/15/30/60/90 (minutos)	Establece el periodo de tiempo después del cual el TV se apagará automáticamente.	
	Si no hay señal por 10 minutos	Encendido/ Apagar TV	 Para conservar energía, el televisor se apaga automáticamente cuando no se recibe ninguna señal y no se realiza ninguna operación durante más de 10 minutos. No se usa cuando está establecido "Apagado". "Si no hay señal por 10 minutos fue activado" se visualizará durante unos 10 segundos cuando el televisor se encienda por primera vez después de desconectarse la alimentación mediante "Si no hay señal por 10 minutos". La visualización en pantalla mostrará parpadeando los números 3, 2 y 1 para indicar los últimos tres (3) minutos que quedan hasta que se produzca el apagado. 	
	Si no hay operación por 3 horas	Encendido/ Apagar TV	 Para ahorrar energía, el TV se apaga automáticamente cuando no se realiza ninguna operación con las teclas del mando a distancia y del panel delantero durante más de 3 horas. No en uso cuando se establece el "Temporizador de encendido/apagado" o cuando se selecciona la entrada a "PC". "Si no hay operación por 3 horas fue activado" se visualizará durante unos 10 segundos cuando el televisor se encienda por primera vez después de desconectarse la alimentación mediante "Si no hay operación por 3 horas". La visualización en pantalla mostrará parpadeando los números 3, 2 y 1 para indicar los últimos tres (3) minutos que quedan hasta que se produzca el apagado. 	

 La televisión inclu programa que es La configuración 	uye un decodificador té siendo transmitido en "Analógicos" o "D	incorporado capaz deberá tener inforn igitales" depende de	de proporcionar una visualización de texto del audio. El nación de subtítulos (CC). (pág. 38) e la emisora.
Subtítulos	Subtítulos Analógos	No/CC1-4/ TEXT1-4	Elija el servicio de subtítulos de las emisiones analógicas. CC1-4: Información relacionada con las imágenes (Aparece en la parte inferior de la pantalla.) T1-4: Información textual (Aparece en toda la pantalla.)
	Subtítulos Digitales	No/Servicio1-6	El menú Subtítulos digitales le permite configurar la forma en que va a ver los subtítulos digitales.
	Estilo de Subtítulos	Estilo de Subtítulos: Auto	Se muestran las configuraciones predeterminadas.
	(Establece ajustes de visualización para programa digital)	Estilo de Subtítulos: Usuario	Podrá personalizar los elementos que aparecen a continuación según su preferencia: Tamaño de Fuente Letra Estilo Letra Color Letra Opacidad Fondo Color Fondo Opacidad Color Ventana Opacidad Ventana
Títulos de entradas	Ver pág. 28 para má	s detalles.	
Control HDMI	Función CEC	No/Sí	Sí: El televisor se enciende automáticamente y cambia a la entrada HDMI apropiada siempre que el equipo conectado HDMI se encienda inicialmente y se seleccione el modo de reproducción.
	Apaga Vinculado	No/Sí	 Sí: Cuando el TV se apaga, todos los equipos conectados HDMI se apagan automáticamente. La Grabadora DVD de Panasonic no se apagará si aún está en el modo de grabación. El televisor permanece encendido aunque se apague el equipo HDMI conectado.
Acerca de		Visualiza la versión	del televisor y la licencia del software.
Regreso prefijados		 Al realizar la reposición se cancelarán todos los elementos establecidos en el menú "Ajuste", como por ejemplo, los ajustes de canales. Luego de la reposición, se lanzará el "Ajuste inicial" cuando vuelva a encender el TV (pág. 14). Ajuste/ingreso de contraseña ⇒ (pág. 18) 	

Descripción del elemento

Ajustes

Elemento

Lista de clasificaciones para el bloqueo

La tecnología "V-chip" le permite bloquear canales o programas según clasificaciones estándar establecidas por la industria del entretenimiento.

■ TABLA DE CLASIFICACIONES DE PROGRAMAS DE TV PARA EE. UU (U. S. TV)

Grupo basado en edad	Clasificación basada en edad	Posibles selecciones de contenido	Descripción
NR (Sin clasificación)	TV-NR	VisibleBloqueado	No clasificado.
Youth	TV-Y	VisibleBloqueado	Todos los niños. Los temas y elementos en este programa están especialmente diseñados para un público infantil, incluyendo niños de 2-6 años.
Youth	TV-Y7	Bloquear FVVisibleBloqueado	Dirigido a niños mayores. Los temas y elementos en este programa pueden incluir ligera violencia física o cómica, o puede asustar a niños menores de 7 años.
Guidance	TV-G	VisibleBloqueado	Audiencia General. Contiene poca o nada de violencia, nada de lenguaje fuerte, y poco o nada de diálogo o situaciones con contenido sexual.
	TV-PG	 D,L,S,V (Todas seleccionadas) Cualquier combinación de D, L, S, V 	Se sugiere la supervisión de los padres. El programa puede contener lenguaje obsceno infrecuente, violencia limitada, diálogos o situaciones sexualmente sugestivas.
	TV-14	 D,L,S,V (Todas seleccionadas) Cualquier combinación de D, L, S, V 	Advertencia a los padres. Este programa puede contener temas sofisticados, contenido sexual, lenguaje inapropiado, y violencia más intensa.
	TV-MA	 L,S,V (Todas seleccionadas) Cualquier combinación de L, S, V 	Sólo audiencia Madura. Este programa puede contener temas para adultos, lenguaje profano, violencia gráfica y contenido sexual explícito.

FV: Fantasia/Caricaturas con violencia.

V: Violencia

S: Sexo

L: Lenguaje Ofensivo

D: Dialogo con contenido sexual.

■ TABLA DE CLASIFICACIONES DE PELÍCULAS PARA LOS EE.UU.

No	CONTIENE PROGRAMAS SIN RESTRICCIONES Y PROGRAMAS NA (NO APLICABLES). Las películas no tienen restricciones o las restricciones no son aplicables.
G	PÚBLICO EN GENERAL. Se admiten a todos los públicos.
PG	SE SUGIERE LA SUPERVISIÓN DE LOS PADRES. Algún material puede no ser apropiado para los niños.
PG-13	SE RECOMIENDA ENCARECIDAMENTE LA SUPERVISIÓN DE LOS PADRES. Algún material puede no ser apropiado para los niños menores de 13 años.
R	RESTRINGIDAS. Los jóvenes menores de 17 años y los niños necesitan estar acompañados de sus padres o una persona adulta que los supervise.
NC-17	NO SE ADMITE AL PÚBLICO MENOR DE 17 AÑOS.
Х	ADULTOS SOLAMENTE.

■ TABLA DE CLASIFICACIONES PARA INGLÉS DE CANADÁ (C. E. L. R)

Е	Exenta - La programación exenta incluye: noticias, deportes, documentales y otros programas de información, entrevistas, vídeos musicales y programas de variedades.
С	Programación para niños menores de 8 años de edad. No contiene lenguaje ofensivo, imágenes desnudas o contenido sexual.
C8+	Programación considerada generalmente aceptable para niños de 8 años y menos. Sin blasfemias, desnudos ni contenido sexual.
G	Programación general para todos los públicos.
PG	Se sugiere la supervisión de los padres. Algún material puede no ser apropiado para los niños.
14+	La programación contiene temas que pueden no ser apropiados para el público menor de 14 años. A los padres se les avisa que no deben dejar ver estos programas a los niños ni a los jóvenes menores de 14 años.
18+	Mayores de 18 años. Programación limitada a los adultos. Contiene escenas de violencia constante o de excesiva violencia.

■ TABLA DE CLASIFICACIONES PARA FRANCÉS DE CANADÁ (C. F. L. R)

E	Exenta - La programación exenta.
G	General - Programación para público de todas las edades. No contiene violencia, o el contenido de la misma es mínimo o se muestra apropiadamente.
8 ans+	8+ General - No se recomienda para los niños pequeños. La programación es para un público diverso, pero contiene violencia de vez en cuando. Se recomienda la supervisión de adultos.
13 ans+	La programación tal vez no sea adecuada para niños menores de 13 años. Contiene pocas escenas de violencia o una o más escenas suficientemente violentas como para afectarlos. Se recomienda encarecidamente la supervisión de personas adultas.
16 ans+	La programación puede que no sea apropiada para menores de 16 años. Contiene frecuentes escenas de violencia o de mucha violencia.
18 ans+	Programación limitada a los adultos. Contiene escenas de violencia constante o de excesiva violencia.

Precaución

El sistema V-Chip que se utiliza en este aparato es capaz de bloquear los programas "NR" (no clasificados, no aplicables y ninguno) de acuerdo con las normas de la FCC indicadas en la Sección 15.120(e)(2). Si se elige la opción de bloqueo de programas "NR", "podrán producirse resultados inesperados y posiblemente confusos, y usted tal vez no pueda recibir anuncios de emergencia o ninguno de los tipos de programación siguientes".

Programación originada localmente

Noticias

Político

- Anuncios de servicio público
- Religión
- Deportes
- Tiempo

Información técnica

Relación de aspecto (FORMAT)

Pulse el botón [FORMAT] varias veces para pasar por los modos de aspecto. Esto le permite elegir el aspecto dependiendo del formato de la señal recibida y sus preferencias. (pág. 17)

(ej.: en el caso de una imagen 4:3)

JUSTO

Alarga para justificar la imagen 4:3 a las cuatro esquinas de la pantalla. (Recomendada para la emisión de televisión normal)

Amplía horizontalmente la imagen 4:3 hasta los bordes laterales de la pantalla. (Recomendada para la imagen anamórfica)

4:3

ACERC

Amplía la imagen 4:3 para que ocupe toda la pantalla. (Recomendada para Letter Box)

Amplía horizontalmente la imagen 4:3 hasta los bordes laterales de la pantalla. Los bordes laterales de la imagen se recortan.

Nota

- 480i (4:3), 480i (16:9), 480p (4:3), 480p (16:9): COMP, JUSTO, 4:3 o ACERC 1080p/1080i/720p:
- COMP. H-LLENO, JUSTO, 4:3 o ACERC

Estándar

(Tenga en cuenta que puede quedar una "Retención de imagen" de la barra lateral debido a que se muestra durante mucho tiempo.)

Ajuste acercamiento

La posición de la imagen vertical y el tamaño puede ajustarse cuando el aspecto se establece para "ACERC".

• Seleccione "Ajuste acercamiento" desde "Ajustes de aspecto" en "Imagen avanzada" del menú "Imagen". (pág. 30) Posición V: Aiuste de posición vertical

Tamaño V: Ajuste de tamaño vertical

Para restablecer la relación de aspecto

 $\langle \cdot \rangle$

Tamaño 2

Tamaño de H

Relación de aspecto: 4:3

- La anchura se reducirá en ambos lados para reducir el ruido.
- Relación de aspecto: COMP/JUSTO (H-LLENO/ACERC)

- La anchura aumentará en ambos lados para reducir el ruido.
- Vea la página 30 para obtener más información.

Información de formato de datos

Formato de datos compatible para el Reproductor de Medios (tarjeta SD/memoria flash USB) > pág. 24 DCF (Norma de diseño para sistemas de archivos de cámaras): Una norma de la Asociación de las Industrias de la Tecnología de la Información y la Electrónica del Japón.

EXIF: Exchangeable Image File Format

Nota

- Deberá formatear la tarjeta con el equipo de grabación.
- La imagen puede no aparecer correctamente en el TV dependiendo del equipo de grabación usado.
- La visualización puede llevar algo más de tiempo cuando hay muchos archivos y carpetas.
- Esta función (VIERA IMAGE VIEWER/Reproductor de Medios) no puede visualizar Motion JPEG ni imagen fija que no haya sido formateada con DCF (a saber, TIFF, BMP).
- Los datos modificados con una PC pueden no visualizarse.
- Las imágenes importadas desde una PC deben ser compatibles con EXIF 2.0, 2.1 y 2.2.
- Los archivos parcialmente degradados tal vez puedan visualizarse con una resolución reducida.
- Todos los datos con extensión ".JPG" en la tarjeta y en la memoria flash USB se leerán en Modo de visualizador de fotos.
- Los nombres de carpetas y archivos pueden ser diferentes dependiendo de la cámara digital utilizada.
- No use caracteres codificados con dos bytes u otros códigos especiales.
- La tarjeta puede convertirse en inutilizable con este TV si se cambian los nombres del archivo o carpeta.
- Para conocer las tarjetas de memoria SD más apropiadas, confirme la información más reciente en el sitio Web siguiente http://panasonic.jp/support/global/cs (En este sitio sólo se emplea el idioma inglés.)

Cuidados al manejar la tarjeta SD

Use una tarjeta SD que cumpla con los estándares para estas tarjetas. No hacerlo así puede que cause problemas en el funcionamiento de la unidad de TV.

- No retire la tarjeta mientras la unidad está accediendo a los datos (esto puede dañar la tarjeta o la unidad).
- No toque las terminales de la parte posterior de la tarjeta SD.
- No ejerza sobre la tarjeta una presión fuerte ni la golpee.

Mensaje

No lect, de archivo

No se ha insertado ningún dispositivo

No es un archivo válido para reproducir

Esta operación no es posible

- Inserte la tarjeta en el sentido correcto (de lo contrario, la tarjeta o el televisor podría dañarse).
- La interferencia eléctrica, la electricidad estática o el funcionamiento erróneo pueden dañar los datos o la tarjeta.
- Haga una copia de seguridad de los datos grabados a intervalos regulares por si estos se deterioran o se dañan, o por si la unidad funciona de forma errática. (Panasonic no acepta ninguna responsabilidad por el deterioro o daño que puedan sufrir los datos grabados.)

Mensajes de advertencia de memoria flash USB/tarjeta SD

Significado/Acción

- El archivo está estropeado o no se puede leer.
- La unidad no soporta el formato.
- Confirma que el dispositivo USB o la tarjeta SD se ha insertado correctamente.
- La tarjeta no tiene datos.
- Su operación no está disponible.

Conexión HDMI

HDMI (interfaz multimedia de alta definición) le permite disfrutar de imágenes digitales de alta definición y de sonido de alta calidad conectando el televisor y los dispositivos HD.

El equipo compatible con HDMÍ (*1) que tenga un terminal de salida HDMI o DVI, como, por ejemplo, un receptor digital multimedia o un reproductor DVD, podrá ser conectado al terminal HDMI utilizando un cable que cumpla con HDMI (función completa).

- HDMI es la primera interfaz AV completamente digital del mundo para el consumidor que cumple con un estándar de no compresión.
- Si el dispositivo externo sólo tiene una salida DVI, conecte al terminal HDMI mediante un cable adaptador DVI a HDMI (*2).
- Cuando se utiliza el cable adaptador DVI a HDMI, conecte el cable de audio al terminal de entrada de audio.
- Los ajustes de audio se pueden hacer en la pantalla del menú "Entrada HDMI 1", "Entrada HDMI 2" o "Entrada HDMI 3". (pág. 31)

Frecuencias de muestreo de la señal de audio aplicable (L.PCM): 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz

(*1): El logotipo HDMI se visualiza en un equipo compatible con HDMI.

(*2): Prégunte en el establecimiento del vendedor de equipos digitales local.

Precaución

- Todas las señales se reformatean antes de visualizarse en la pantalla.
- Si el equipo conectado tiene una función de ajuste de relación de aspecto, ajuste la relación de aspecto a "16:9".
- Estos conectores HDMI son de "tipo A".
- Estos conectores HDMI son compatibles con la protección de los derechos de autor de HDCP (protección de contenido digital de elevado ancho de banda).
- Un dispositivo que no tenga terminal de salida digital podrá conectarse al terminal de entrada de "COMPONENT" o "VIDEO" para recibir señales analógicas.
- El terminal de entrada HDMI sólo puede utilizarse con las señales de imagen siguientes: 480i, 480p, 720p, 1080i y 1080p. Procure que concuerde con el ajuste de salida del dispositivo digital.
- Para conocer detalles de las señales HDMI aplicables, vea la pág. 39.

Terminales DIGITAL AUDIO OUT

Puede disfrutar de su equipo de cine para casa conectando un decodificador Dolby Digital (5.1 canales) y un amplificador "Multi Canal" a los terminales DIGITAL AUDIO OUT.

Precaución

- Dependiendo de su reproductor DVD y del software DVD-Audio, la función de protección del copyright tal vez se active y apague la salida óptica.
- Cuando se seleccione un canal ATSC, la salida procedente de la toma DIGITAL AUDIO OUT será Dolby Digital. Cuando se seleccione un canal NTSC, la salida será PCM.
- Cuando reproduzca una película en un reproductor de películas de tarjeta SD, cuando se ha grabado el sonido en Dolby Digital, la salida del terminal de DIGITAL AUDIO OUT será Dolby Digital. Cuando se grabe el sonido en otros formatos, la salida será PCM.

Subtítulos (CC)

- Para ver los CC de las emisiones digitales, establezca la relación de aspecto en Comp. (si está viendo con H-lleno, Justo, Acerc o 4:3 faltarán caracteres).
- Es posible mostrar CC en el TV sólo cuando el receptor (como por ejemplo la caja de cable o el receptor de satélite) tiene CC activado dentro del dispositivo mismo. Consulte a su proveedor de Cable o Satélite respecto a instrucciones. El botón CC del TV no opera la función CC del receptor de satélite o de la caja de cable.
- Si los CC está encendidos en el receptor y el televisor cuando la señal es 480i (excepto para la conexión HDMI), los CC puede que se superpongan en el televisor.
- Si un programa digital está saliendo en el formato analógico, los CC también saldrán en el formato analógico.
- Si la grabadora o el monitor de salida están conectados al televisor, los CC necesitarán configurarse en la grabadora o en el monitor de salida.

Terminales de entrada de PC

Nombres de las señales del conector D-sub 15 patillas

	N° patilla.	Nombre de la señal	N° patilla.	Nombre de la señal	N° patilla.	Nombre de la señal
	1	R	6	GND (tierra)	1	NC (no conectado)
	2	G	\bigcirc	GND (tierra)	12	NC
	3	В	8	GND (tierra)	13	HD/SYNC
	4	NC (no conectado)	9	NC (no conectado)	14	VD
Forma de las patillas para el terminal de entrada PC	5	GND (tierra)	10	GND (tierra)	(5	NC

Señal de entrada que puede visualizarse

* Marca: Señal de entrada aplicable para componente (Y, PB, PR) HDMI y PC

	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia vertical (Hz)	COMPONENT	HDMI	PC
525 (480)/60i	15,73	59,94	*	*	
525 (480)/60p	31,47	59,94	*	*	
750 (720)/60p	45,00	59,94	*	*	
1.125 (1,080)/60i	33,75	59,94	*	*	
1.125 (1,080)/60p	67,43	59,94		*	
1.125 (1,080)/60p	67,50	60,00		*	
1.125(1,080)/24p	26,97	23,98		*	
1.125(1,080)/24p	27,00	24,00		*	
640 × 400 @70	31,47	70,08			*
640 × 480 @60	31,47	59,94			*
Macintosh 13" (640 × 480)	35,00	66,67			*
640 × 480 @75	37,50	75,00			*
852 × 480 @60	31,44	59,89			*
800 × 600 @60	37,88	60,32			*
800 × 600 @75	46,88	75,00			*
800 × 600 @85	53,67	85,08			*
Macintosh 16" (832 × 624)	49,73	74,55			*
1.024 × 768 @60	48,36	60,00			*
1.024 × 768 @70	56,48	70,07			*
1.024 × 768 @75	60,02	75,03			*
1.024 × 768 @85	68,68	85,00			*
Macintosh 21" (1,152 × 870)	68,68	75,06			*
1.280 × 768 @60	47,78	59,87			*
1.280 × 1,024 @60	63,98	60,02			*
1.366 × 768 @60	48,39	60,04			*

Nota

Las señales que no sean las mostradas arriba pueden no visualizarse correctamente.

Las señales de arriba son reformateadas para poder verlas de forma óptima en su pantalla.

Las señales de ordenador que pueden entrar son las que tienen una frecuencia de exploración horizontal de 15 a 110 kHz y una frecuencia de exploración vertical de 48 a 120 Hz. (Sin embargo, las señales que exceden 1.200 líneas no se visualizarán correctamente.)

Panasonic no garantiza el funcionamiento ni el rendimiento de dispositivos periféricos de otros fabricantes y renuncia a cualquier responsabilidad legal o daños causados por el funcionamiento y/o rendimiento derivado del uso de dichos dispositivos periféricos de otros fabricantes.

Cuidados y limpieza

Desenchufe primero la clavija del cable de alimentación de CA del toma de corriente.

Panel de la pantalla

El frente del panel de la pantalla ha recibido un tratamiento especial. Limpie suavemente la superficie del panel utilizando un paño suave.

- Si la superficie está muy sucia, empape un paño blando y sin pelusa en una solución de agua y jabón líquido suave de los empleados para lavar vajillas (1 parte de jabón por cada 100 partes de agua) y luego escúrralo para quitar el exceso de agua, frote uniformemente con un paño seco del mismo tipo hasta que la superficie quede completamente seca.
- No raye ó golpee la superficie del panel con sus uñas u otros objetos duros ya que la superficie puede dañarse. Además, evite el contacto con sustancias volátiles tales como rociadores de insecticida, disolventes y diluyentes de pintura, de lo contrario puede verse afectada la calidad de la superficie.

Mueble

Si el mueble se ensucia, limpie con un paño suave y seco.

- Si la caja está muy sucia, empape el paño en una solución de agua y jabón líquido suave de los empleados para lavar vajillas y luego escúrralo para quitar el agua. Utilice el paño para limpiar el mueble y seque frotando con un paño seco.
- No permita que el jabón líquido suave de los empleados para lavar vajillas toque directamente la superficie del televisor. Si las gotas de agua entran en el interior del aparato, pueden surgir problemas en el funcionamiento.
- Evite el contacto con sustancias volátiles tales como rociadores de insecticida, disolventes y diluyentes de pintura debido a que puede verse afectada la superficie del mueble y puede desprenderse el revestimiento.
- No permita que elementos de caucho o PVC estén en contacto con el TV durante largos períodos.

Pedestal

Limpieza:

- Limpie las superficies pasando un paño blando y seco. Si la unidad está muy sucia, límpiela con un paño empapado en aguaa la que se haya añadido una pequeña cantidad de jabón líquido suave de los empleados para lavar vajillas y luego pase unpaño seco.
 - No utilice productos tales como disolventes, diluyente ó cera del hogar para la limpieza ya que pueden dañar el revestimiento de la superficie.
 - (Si utiliza un paño con tratamiento químico, siga las instrucciones que vienen con el paño.)
- No pegue cinta adhesiva ó etiquetas ya que pueden ensuciar la superficie del pedestal. No permita el contacto durante mucho tiempo con productos de goma, vinilo ó similares. (Hacerlo puede causar deterioros.)

Clavija del cable de alimentación

Limpie la clavija con un paño seco a intervalos frecuentes. (La humedad y el polvo pueden causar un incendio o una descarga eléctrica.)

Especificaciones

		TC-L32X5		
Alimentación		110-127 V CA, 60 Hz		
Consumo de energía	Consumo nominal de energía	56 W		
	Condición de espera	0,25 W		
τ	Relación de aspecto	16:9		
anel o panta	Tamaño de pantalla visible	Clase 32" (31,5 pulgadas medidas diagonalmente)		
ulla I	(An. × Al. × Diagonal)	27,5 " × 15,4 " × 31,5 " (698 mm × 392 mm × 800 mm)		
ല	(Número de píxeles)	I.049.088 (1.366 (An.) × 768 (Al.)) [4.098 × 768 puntos]		
Sor	Altavoces	2 altavoces de 1 vía		
hido	Salida de audio	20 W [10 W + 10 W] (10 % de distorsión armónica total)		
Señales PC		VGA, SVGA, XGA, WXGA, SXGA Frecuencia de escaneo horizontal 31 - 69 kHz Frecuencia de escaneo vertical 59 - 86 Hz		
Capacidad de canales- ATSC/ NTSC (Digital/Analógicos)		VHF/ UHF: 2 - 69, CATV: 1 - 135		
Condiciones de funcionamiento		Temperatura: 32 °F - 95 °F (0 °C - 35 °C) Humedad: 20 % - 80 % RH (sin condensación)		
7	VIDEO IN	VIDEO: Tipo RCA PIN × 1 1,0 V [p-p] (75 Ω) AUDIO L - R: Tipo RCA PIN × 2 0,5 V [rms]		
ermina	COMPONENT IN	Y: 1,0 V [p-p] (incluyendo sincronización) PB, PR: ±0,35 V [p-p] AUDIO L-R: Tipo RCA PIN × 2 0,5 V [rms]		
les de	HDMI 1-3	Conector tipo A × 3 ● Este televisor soporta la función "HDAVI Control 5".		
00 6	USB	USB 2.0 Conector tipo A x 1 (DC5V MAX500mA)		
onexi	PC	D-SUB 15PIN: R,G,B / 0,7 V [p-p] (75 Ω) HD, VD / 1,0 - 5,0 V [p-p] (alta impedancia)		
Ŷ	Ranura de tarjeta	1 ranura de tarjeta SD		
	DIGITAL AUDIO OUT	PCM / Dolby Digital, Fibra óptica		
CARACTERÍSTICAS		FILTRO Y/C 3D Subtítulos V-Chip Compatible con Vesa VIERA IMAGE VIEWER Reproductor de Medios		
Dimen (An. × Al	Incluyendo pedestal	30,0 " × 20,4 " × 9,1 " (761 mm × 517 mm × 230 mm)		
siones . × Prof.)	Televisor solamente	30,0 " × 18,3 " × 2,1 " (761 mm × 463 mm × 53 mm)		
S	Incluyendo pedestal	22,1 lb. (10,0 kg) NETO		
Isa	Televisor solamente	17,7 lb. (8,0 kg) NETO		

[TC-L32X5]

Nota

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. La masa y dimensiones son aproximadas.

Preguntas frecuentes

Si hubiera algún problema con su TV, refiérase a la tabla abajo para determinar los síntomas y luego realice la verificación sugerida. Si aún no resolviese el problema visite el sitio Web de Panasonic para asistencia adicional. (ver portada)

Índice

Accesorios	8
Acercamiento	. 36
Ajuste Inicial 1	4-18
Ajustes de la imagen	. 30
Alimentación	. 13
ANT/Cable 24	6, 27
Antena	11
Audio	. 31

B

Bloqueo	31, 34
Botones de color	13

\bigcirc

Cable	11, 12
Canal	16-17, 26-27
CC Subtítulos	16, 32, 38
Componente	12, 41
Compuesto	12
Conexiones	11-12
Contenidos de visualización	21
Cuidados y limpieza	40

E

ECO/energía	33
Entrada	33
Especificaciones	41
Exhibición en Mostrador	14

F

Favorito		18
Formato	17,	36
Foto	22	-23

	HDMI	12,	38, 4	11
Œ				
	Idioma		14, 3	32

Imagen avanzada	. 30
INFO (Información)	. 17
Información técnica 3	6-39

LED titilante	42
M	

Menú Mirar TV, I	DVD, Blu-ray, etc	 16,	29 19
Mudo	•		13
Música			25
-			

P

Pedestal	8, 9,	10
Películas/Video		24
Preguntas frecuentes	42-	43

R

Reconfiguración	33
Reproductor de medios	20-25

(s**)**

	J	
	Salida SAP	13 16
	Seguridad	4 17
C)	
	Tarjeta SD 20, Títulos de entradas 20, Transmisor de mando a distancia 20,	37 28 13
(U		
	Último	13 41
(V)	
	Volumen	13

-	—	—	—		—	—	—			—	—		—		—				—		_										_
_	_							_			_						_													_	_
_														—																	-
_								—																							-
_	_	—	—		_	_	_				—				—							_	_			_	_	—			_
_								_									_	_									_				_
_																															_
_	_										_						_	_									_			_	_
_																															_
_																															_
_																															_
_		_	_					_				_			_				_					_			_				
_																															-
-	_				_			_			_	_		_					_			_		_		_	_	_			_
-								_			_																				-
-																															-
-		—	—									—			—		—	—	—		—	—		—				—			-
_	—	—	—				—					—	—		—			—	—		—	—		—				—		—	-
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	_
—		—	—											—	—																-
—		—	—														—	—												—	_
—	—	—	—				—					—	—		—			—	—		—	—		—				—	—	—	_
—		—	—				—					—			—		—	—	—		—	—		—							_
_		_	_	_			_		_		_	_	_	_	_	_	_	_	_			_		_	_	_			—	_	_

USA Only: Disposal may be regulated in your community due to Environmental considerations. For disposal or recycling information, please visit Panasonic website: http://www.panasonic.com/environmental or call 1-888-769-0149.

Sólo Estados Unidos: La disposición puede estar regulada en su comunidad debido a consideraciones ambientales. Para información sobre la disposición o reciclaje, por favor visite la página web de Panasonic: http://www.panasonic.com/environmental ó llame al 1-888-769-0149.

Customer's Record

The model number and serial number of this product can be found on its back cover. You should note this serial number in the space provided below and retain this book, plus your purchase receipt, as a permanent record of your purchase to aid in identification in the event of theft or loss, and for Warranty Service purposes.

Model	Number

Serial Number

Anotación del cliente

El modelo y el número de serie de este producto se encuentran en su panel posterior. Deberá anotarlos en el espacio provisto a continuación y guardar este manual, más el recibo de su compra, como prueba permanente de su adquisición, para que le sirva de ayuda al identificarlo en el caso de que le sea sustraído o lo pierda, y también para disponer de los servicios que le ofrece la garantía.

Modelo

Número de serie

Panasonic Consumer Marketing Company of North America Division of Panasonic Corporation of North America

One Panasonic Way, Secaucus New Jersey 07094 U.S.A.

2012 Panasonic Corporation of North America. All Rights Reserved.
 2012 Panasonic Corporation of North America. Todos los Derechos Reservados.

Panasonic Canada Inc. 5770 Ambler Drive Mississauga, Ontario L4W 2T3 CANADA

> Printed in USA Impreso en EE.UU.